

**PUBLIC NOTICE  
COMING INTO FORCE OF BY-LAWS**

---

Notice is given that the following by-laws were adopted at the urban agglomeration council meeting of February 26, 2009:

**RCG 09-003**      **Règlement autorisant un emprunt de 50 000 000 \$ pour la réalisation de travaux visant la mise à niveau et la mise aux normes des infrastructures et des équipements utilisés dans le cadre de la collecte et du traitement des eaux usées de l'île de Montréal**

*(By-law authorizing a loan of \$50 000 000 for the upgrading and upgrading to standards of infrastructures and equipment used for wastewater collection and treatment on the island of Montreal)*

**RCG 09-004**      **Règlement autorisant un emprunt de 30 161 000 \$ pour la réalisation de projets déterminés dans le cadre de l'entente sur le développement culturel 2008-2011, ainsi que divers travaux d'aménagement et de mise en valeur du domaine public, dans les arrondissements historiques du Vieux-Montréal et du Mont-Royal**

*(By-law authorizing a loan of \$30 161 000 for the development of projects within the 2008-2011 cultural development agreement, and for various work for the development and enhancement of public property, in the historic districts of Old Montréal and Mount Royal)*

The minister of municipal affairs, regions and land occupancy approved these by-laws on May 7, 2009. They come into force on May 15, 2009, and may be consulted during regular office hours at the Direction du greffe, 275, rue Notre-Dame Est. They may also be consulted at [www.ville.montreal.qc.ca/reglements](http://www.ville.montreal.qc.ca/reglements)

Montréal, May 15, 2009

Me Yves Saindon  
City Clerk